

第一節搶包山訓練參加者名單
List of Participants of Training on Bun Tower Climbing in 1st Session

日期及時間 Date & Time: 6-4-2025 (Sunday) / 09:00 - 12:00

地點 Location: 長洲北帝廟遊樂場足球場 Soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau

報到時間 Reporting Time: 08:45 - 09:00

| 男子運動員名單 List of Male Athletes | | | |
|-------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 編號 No. | 用戶編號 User ID | 編號 No. | 用戶編號 User ID |
| 1 | 00110086584 | 21 | 00110956061 |
| 2 | 00110086868 | 22 | 00110958811 |
| 3 | 00110090041 | 23 | 00110974906 |
| 4 | 00110163495 | 24 | 00111050871 |
| 5 | 00110204886 | 25 | 00111071807 |
| 6 | 00110249827 | 26 | 00111092482 |
| 7 | 00110280414 | 27 | 00111103655 |
| 8 | 00110452732 | 28 | 00111283363 |
| 9 | 00110461807 | 29 | 00111333167 |
| 10 | 00110469124 | 30 | 00111350514 |
| 11 | 00110489272 | 31 | 00111369890 |
| 12 | 00110717750 | 32 | 00111450034 |
| 13 | 00110799049 | 33 | 00111450307 |
| 14 | 00110804407 | 34 | 00111450922 |
| 15 | 00110819049 | 35 | 00111451433 |
| 16 | 00110865079 | 36 | 00111452881 |
| 17 | 00110913053 | 37 | 00111453249 |
| 18 | 00110927760 | 38 | 00111458527 |
| 19 | 00110927866 | 39 | 00111471671 |
| 20 | 00110948191 | | |

第一節搶包山訓練參加者名單
List of Participants of Training on Bun Tower Climbing in 1st Session

日期及時間 **Date & Time: 6-4-2025 (Sunday) / 09:00 - 12:00**

地點 **Location: 長洲北帝廟遊樂場足球場 Soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau**

報到時間 **Reporting Time: 08:45 - 09:00**

| 女子運動員名單 List of Female Athletes | | | |
|---------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 編號 No. | 用戶編號 User ID | 編號 No. | 用戶編號 User ID |
| 1 | 00110026784 | 15 | 00110920428 |
| 2 | 00110038714 | 16 | 00110966374 |
| 3 | 00110051432 | 17 | 00111098524 |
| 4 | 00110172937 | 18 | 00111112694 |
| 5 | 00110320353 | 19 | 00111179439 |
| 6 | 00110330903 | 20 | 00111199278 |
| 7 | 00110337210 | 21 | 00111241667 |
| 8 | 00110546019 | 22 | 00111336889 |
| 9 | 00110722737 | 23 | 00111414946 |
| 10 | 00110769934 | 24 | 00111446666 |
| 11 | 00110790355 | 25 | 00111452226 |
| 12 | 00110790426 | 26 | 00111453849 |
| 13 | 00110827053 | 27 | 00111457304 |
| 14 | 00110908773 | 28 | 00111458125 |

第二節搶包山訓練參加者名單
List of Participants of Training on Bun Tower Climbing in 2nd Session

日期及時間 Date & Time: 6-4-2025 (Sunday) / 13:00 - 16:00

地點 Location: 長洲北帝廟遊樂場足球場 Soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau

報到時間 Reporting Time: 12:45 - 13:00

| 男子運動員名單 List of Male Athletes | | | |
|-------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 編號 No. | 用戶編號 User ID | 編號 No. | 用戶編號 User ID |
| 40 | 00110008426 | 60 | 00110858694 |
| 41 | 00110010586 | 61 | 00110859822 |
| 42 | 00110040516 | 62 | 00110869710 |
| 43 | 00110063710 | 63 | 00110871819 |
| 44 | 00110099005 | 64 | 00110918499 |
| 45 | 00110182223 | 65 | 00110922648 |
| 46 | 00110235537 | 66 | 00110933283 |
| 47 | 00110241628 | 67 | 00110943283 |
| 48 | 00110287165 | 68 | 00110960980 |
| 49 | 00110316874 | 69 | 00110968293 |
| 50 | 00110341817 | 70 | 00110991995 |
| 51 | 00110349723 | 71 | 00111256806 |
| 52 | 00110436192 | 72 | 00111315044 |
| 53 | 00110438324 | 73 | 00111331072 |
| 54 | 00110465157 | 74 | 00111357470 |
| 55 | 00110469719 | 75 | 00111448322 |
| 56 | 00110473950 | 76 | 00111451429 |
| 57 | 00110726552 | 77 | 00111458247 |
| 58 | 00110769791 | 78 | 00111458778 |
| 59 | 00110826850 | 79 | 00111465701 |

第二節搶包山訓練參加者名單
List of Participants of Training on Bun Tower Climbing in 2nd Session

日期及時間 Date & Time: 6-4-2025 (Sunday) / 13:00 - 16:00

地點 Location: 長洲北帝廟遊樂場足球場 Soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau

報到時間 Reporting Time: 12:45 - 13:00

| 女子運動員名單 List of Female Athletes | | | |
|---------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 編號 No. | 用戶編號 User ID | 編號 No. | 用戶編號 User ID |
| 29 | 00110007666 | 43 | 00110819525 |
| 30 | 00110018883 | 44 | 00110834972 |
| 31 | 00110143892 | 45 | 00110870040 |
| 32 | 00110170723 | 46 | 00110946193 |
| 33 | 00110175320 | 47 | 00111015004 |
| 34 | 00110178433 | 48 | 00111058593 |
| 35 | 00111456018 | 49 | 00111266888 |
| 36 | 00110296795 | 50 | 00111451796 |
| 37 | 00110367547 | 51 | 00111452277 |
| 38 | 00110455357 | 52 | 00111452498 |
| 39 | 00110483403 | 53 | 00111455647 |
| 40 | 00110718801 | 54 | 00111458140 |
| 41 | 00110755448 | | |
| 42 | 00110770023 | | |

第三節搶包山訓練參加者名單
List of Participants of Training on Bun Tower Climbing in 3rd Session

日期及時間 Date & Time: 6-4-2025 (Sunday) / 16:30 - 19:30

地點 Location: 長洲北帝廟遊樂場足球場 Soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau

報到時間 Reporting Time: 16:15 - 16:30

| 男子運動員名單 List of Male Athletes | | | |
|-------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 編號 No. | 用戶編號 User ID | 編號 No. | 用戶編號 User ID |
| 80 | 00110015713 | 100 | 00110989638 |
| 81 | 00110028389 | 101 | 00110995832 |
| 82 | 00110097650 | 102 | 00111007285 |
| 83 | 00110138799 | 103 | 00111068815 |
| 84 | 00110222321 | 104 | 00111099564 |
| 85 | 00110309957 | 105 | 00111139583 |
| 86 | 00110471936 | 106 | 00111156681 |
| 87 | 00110486202 | 107 | 00111165117 |
| 88 | 00110708759 | 108 | 00111264008 |
| 89 | 00110740380 | 109 | 00111286204 |
| 90 | 00110749368 | 110 | 00111334287 |
| 91 | 00110761203 | 111 | 00111431370 |
| 92 | 00110783681 | 112 | 00111444640 |
| 93 | 00110817013 | 113 | 00111446794 |
| 94 | 00110861793 | 114 | 00111452936 |
| 95 | 00110947955 | 115 | 00111453832 |
| 96 | 00110968931 | 116 | 00111455205 |
| 97 | 00110970687 | 117 | 00111456188 |
| 98 | 00110981683 | 118 | 00111458772 |
| 99 | 00110981839 | | |

第三節搶包山訓練參加者名單
List of Participants of Training on Bun Tower Climbing in 3rd Session

日期及時間 **Date & Time:** 6-4-2025 (Sunday) / 16:30 - 19:30

地點 **Location:** 長洲北帝廟遊樂場足球場 Soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau

報到時間 **Reporting Time:** 16:15 - 16:30

| 女子運動員名單 List of Female Athletes | | | |
|---------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 編號 No. | 用戶編號 User ID | 編號 No. | 用戶編號 User ID |
| 55 | 00110046214 | 69 | 00110803752 |
| 56 | 00110116861 | 70 | 00110871287 |
| 57 | 00110168160 | 71 | 00110990480 |
| 58 | 00110188182 | 72 | 00111011594 |
| 59 | 00110227979 | 73 | 00111103262 |
| 60 | 00110290519 | 74 | 00111121284 |
| 61 | 00110307089 | 75 | 00111172984 |
| 62 | 00110385230 | 76 | 00111210016 |
| 63 | 00110415329 | 77 | 00111269186 |
| 64 | 00110451511 | 78 | 00111403612 |
| 65 | 00110493288 | 79 | 00111446032 |
| 66 | 00110500316 | 80 | 00111453349 |
| 67 | 00110513264 | 81 | 00111455830 |
| 68 | 00110724114 | | |

注意事項：

1. 參加者必須參加並完成攀包山架及防墮安全訓練，並於指定日期及報到時間帶備身份證明文件正本到長洲北帝廟遊樂場足球場向大會報到，如你未能在指定時間報到及參與全部訓練，參賽資格作自動棄權論。詳情請參閱「包山嘉年華 2025」- 搶包山比賽參賽者須知及場地規則。
2. 如在 2025 年 4 月 6 日（星期日）搶包山訓練開始前 3 小時，3 號或以上熱帶氣旋警告信號、紅色或黑色暴雨警告信號已發出並仍然有效，當天訓練將順延至 2025 年 4 月 12 日（星期六）於同一地點進行，時間待定。如在訓練前遇上惡劣天氣（例如持續大雨或天文台發出雷暴警告），請參賽者先依時到場報到，再由大會視乎天氣情況決定活動是否繼續進行。
3. 為響應環保，請參賽者自備水樽，大會會於訓練期間設置飲水機。

Important Notes:

1. Participant must attend and complete the safety training on bun tower climbing and fall prevention. Please report to the Organisers at the specified date and time with the original of your identity documents at Soccer Pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau. **Those who are fail to report and attend the Training at the specified date and time will be disqualified.** For more details, please refer to the Notes to Participants and House Rules of the Bun Scrambling Competition:
2. If Tropical Cyclone Warning Signal No. 3 or above, or the Red/Black Rainstorm Warning Signal is issued and remains in force three hours before the Training on Bun Tower Climbing on Sunday, 6 April 2025, the Training on that day will be postponed to Saturday, 12 April 2025 at the same venue, with exact time to be confirmed. In the event of inclement weather such as persistent heavy rain or thunderstorm warnings issued by the Hong Kong Observatory before the Training, participants should report to the venue as scheduled. The Organisers will decide whether to proceed with the Training having regard to the weather conditions.
3. In order to protect the environment, participants please bring your own water bottles. Distilled water dispensers will be provided by the Organisers during the events.

「包山嘉年華 2025」

場地規則

1. 本場地規則適用於 2025 年 4 月 6 日至 5 月 6 日在長洲北帝廟遊樂場足球場舉行的「包山嘉年華 2025」的各項活動（下稱「活動」）。
2. 所有入場人士必須出示有效入場券或其他有效通行證；如須暫時離場，請先領取「重返場地通行證」，以便重新入場。
3. 如有需要，入場人士須接受保安檢查。以下物品不得攜帶入場：
 - 任何危害健康、可用作武器、妨礙或妨擾活動的物品；以及
 - 任何內容帶有商業、侮辱、恐嚇、歧視、宗教或政治成分的橫額、海報、標語牌、傳單、宣傳品或展示品。
4. 入場人士不得在場內作出任何或會妨礙或妨擾活動的行為，又或作出或會騷擾、打擾或煩擾他人的行為。
5. 入場人士必須遵守本場地規則、所有當前施行並不時修訂的適用法律、成文法規、條例、規則及規例，包括但不限於《遊樂場地規例》（香港法例第 132BC 章）、《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》，以及與維護國家安全有關的其他香港法律。入場人士不得作出可能構成或導致發生屬危害國家安全的罪行，又或不利於國家安全的行為或活動。
6. 入場人士必須留在指定觀眾區。未經工作人員准許，不得擅自進入圍封範圍。
7. 工作人員可拒絕不遵守本場地規則的人士進場，或要求該等人士立刻離場。
8. 本署保留權利，可限制入場人數，甚或可拒絕任何人士進場。

“2025 Bun Carnival”
House Rules

1. The House Rules set out herein shall apply to the events of “2025 Bun Carnival” (“the event”) held at the soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau (“the venue”) from 6 April to 6 May 2025.
2. All persons shall produce valid admission tickets or other valid passes upon entry. Those who need to leave the venue temporarily should collect a Re-entry Pass in advance for re-entry.
3. Persons entering the venue shall undergo security check if necessary. The following items are not allowed in the venue:
 - Any items which may be health hazardous, or which can be used as weapons or used to impede the progress of or cause a nuisance at the event; and
 - Any banners, posters, placards, leaflets or publicity and display materials, with commercial, abusive, threatening, discriminatory, religious or political contents.
4. Upon entry to the venue, no one shall perform any acts which may impede the progress of or cause a nuisance at the event, or any acts that may harass, disturb or annoy any other person.
5. Persons entering the venue shall comply with the House Rules and all applicable laws, enactment, ordinances, rules and regulations, including but not limited to the Pleasure Grounds Regulation (Cap. 132BC of the Laws of Hong Kong), the Law of the People’s Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region and any other laws of Hong Kong in relation to the safeguarding of national security as in force for the time being and amended from time to time. Persons entering the venue shall not engage in acts or activities that are likely to constitute or cause the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security.
6. Upon entry to the venue, everyone shall stay at the designated spectator area and stay away from the cordoned off areas, unless permission has been obtained from staff.
7. Persons not complying with these House Rules may be refused admission to the venue or demanded to leave immediately.
8. The Department reserves the right to restrict the number of persons to be admitted to the venue or refuse entry to any person.